

DETECTIVE AGENCY

310' MAPLEWOOD ROAD
RIVERSIDE, ILLINOIS 60546
(312) 447-9281



Investigation: Murder
Investigator: Robert A. Bartik, Private Detective License by State of Illinois

Victim: Billy E. Williams M/W Oct. 18, 1949
2627 So. 48th. Ct.
Cicero Illinois

Date of Murder: January 1, 1981, 0300 hours.

Victim found in Alley: January 1, 1981, 0700 hours

Complainants: Roy Williams (father of Victim)
Medrick Williams (mother of Victim)
8101 Edgewater Rd. North Riverside Ill. 60546
Phone # 1-708-442-8064

Offenders: #1 Luthur Williams (Yogue) Deceased

#2 James Colefelt (Exact spelling of name uncertain)
Has been arrested numerous times. Has been to court recently at MayBrook Courts. His arrest history will show his recent address.

#3 Charles Hernandez: Cicero Police Sergeant; Presently employed as a police officer in Cicero.

Eye Witness: Terry Gilbreath: Presently residing at
2225 South 16th. Street.
Omaha Nabraska (No Phone)
(Completely cooperative) Mother can contact

Witness: Juanita Cilbreath F/W (mother of Witness Terry Gilbreath)
11307 Reed Ct. Trailer #395
Omaha Nabraska:
Phone #1-402-493-7413
(Completely cooperative)

Witness: Wayne Holman (exact spelling uncertain) M/W
5612 Park Ave.
Cicero Illinois
Phone # 1-708-863-7550

Witness: Brenda Parzygnat F/W (Sister of victim Billy Williams)
4530 Fishermans Terrace
Lyons Illinois
Phone # 1-708-447-1605
(Completely cooperative)

Witness: Barbara English F/W Exact address unknown
last know residence was in the Cicero and Berwyn Area.
Complainantl Roy Williams is attempting to locate the
exact address of Ms. English.

Interview with Eye Terry Gilbreath:

Witness: Interview conducted at 2225 So. 16th. Street,
May 31, 1990 Omaha Nebraska
9:45am

Terry Gilbreath stated during this interview, that she was an eye witness to the shooting and murder of Billy Williams on January 1, 1981 at about 3:00am. Terry Stated she recently took a polygraph test to prove to the authorities and everyone concerned, that she was telling the truth being an eye witness to Billy's murder. Terry stated she told the truth when she talked to the State's Attorney's investigators and the F.B.I. investigators. Terry stated that now that she has proven she is telling the truth, she will be able to testify and tell the truth about observing the men who murdered Billy Williams.

Terry stated on the night of the murder, she was in the tavern when Billy arrived. A lady who apparently knew Billy came in the tavern and started to holler and curse Billy. Billy took this lady outside the tavern. A short time later Billy came back into the tavern and they were talking. Billy gave Terry six dollars and told her to buy something for her kids. This lady came into the tavern again and again hollered at Billy. Billy again took this lady outside the tavern. After a short time Terry went outside the tavern and observed, Luthur Williams (Yogue) and James Colefelt hitting Billy in the seat of the car. Terry stated she observed Luther Williams shoot Billy (more then once). Offender James Colefelt then took the gun and shot Billy a couple times. Terry stated she heard James Colefelt say, "Dead Don't Talk". Terry went to the car and Billy was still alive. Billy asked Terry to call an ambulance. Terry went to call the ambulance at a pay phone and then heard another shot. Terry looked at the car and observed, Police Officer, Charles Hernandez standing by the car. No other persons were at this car, only Officer Hernandez. Terry stated she became frightened and hid for a short time and then ran home. When Terry arrived home she observed, Yogue and Colefelt talking with Wayne Holman. They then all-threë came left the home.

Continued interview,
with:

Terry Gilbreath:

Terry Stated she was questioned by officer Hernandez at the police station. Terry stated she would not talk with officer Hernandez because she knew he was one of the men who shot Billy Williams. Terry told Hernandez she did not know anything about the murder because she was afraid of Officer Hernandez and his friends.

Terry stated she was questioned at a later date by the State's Attorney's office and the F.B.I. Terry stated she told them the truth about being an eye witness. Terry stated they apparently did not believe her because she failed to tell the truth to officer Hernandez when he was conducting the investigation of the murder when he himself shot Billy. Terry further stated she knew Officer Hernandez was involved with narcotics and was scared of him and his friends.

Terry stated she liked Billy Williams and he was kind to her. Terry stated the murder of Billy and the authorities not believing her has bothered her and now she has proven she is telling the truth after taking the lie test, the authorities will arrest and convict the murderers.

Terry stated she would fully cooperate with anything the State's Attorney's office wanted. She would be willing to testify in court and take what ever time is necessary to bring the murderers of Billy to justice.

Witness:

Juanita Gilbreath: Mother of Terry Gilbreath

This investigation revealed that on January 1, 1990 at about 3:30am, she was baby sitting at her daughter Terry's home. At about 3:30am, offenders Luthur Williams (Yogue) and James Colfelt and Officer Hernandez came to the home. They came to the home to talk and visit with Wayne Holman who was sleeping when they came to the home. Juanita stated she was in the bedroom and heard and observed all the men talking about killing a man (Billy). They were talking and telling what they did pertaining to the shooting to Wayne Holman.

Juanita Gilbreath stated that Officer Hernandez was wearing a white sweater, turtle neck, with part of his police uniform. Juanita heard one of the men tell Wayne Holman that Hernandez was a police officer.

Juanita told Cicero Police officer, Linwall when he came to interview her at the home of Billy Willims the full story about what she had heard and that she knew that officer Hernandez was one of the men who had killed Billy. Juanita stated she never heard anything after telling the Cicero Police what she knew about the murder of Billy.

Continued interview
with:

Juanita Gilbreath:

Juanita has been in recent phone contact with the father of Billy Williams, Roy Williams and she will come to town to testify and tell the truth to the proper authorities. Juanita stated she wanted to tell the truth about her knowledge of Billy's murder and maybe now they will believe her and her daughter, Terry.

Witness:

Wayne Holman: M/W (exact spelling unknown)
5612 Park Ave. Phone # 1-708-863-7550
Cicero Illinois 60650

Wayne Holman is the man that offenders Colfelt, Yogue, and Hernandez came over to talk with a short time after they murdered Billie. Wayne Holman has full knowledge of the murder of Billie and has full knowledge of the particulars of the murder.

Note:

Wayne Holman if questioned properly and assured that he would be protected from Officer Hernandez and Hernandez's friends. Wayne Holman would be afraid that he may be killed by Hernandez and his narcotic dealing friends.

No contact has been made with Wayne Holman for reasons that he would surly notify officer Hernandez about being questioned and give him all the particulars of what occurred during this questioning.

It is the opinion of the Williams family and witnesses that this investigator talked with, that Wayne Holman would tell the truth if he was assured he would be safe and that officer Hernandez was arrested and he was only one witness against Hernandez and the other men involved in the murder of Billy.

Witness:

Brenda Parzegnat: (Sister of Billy Williams)

During the interview with Brenda she stated she has a complete large file on the murder of her brother. She will cooperate and is willing to testify and give statement to the authorities at anytime at their convience. Brenda also has knowledge of Officer Hernandez's involvement with his dealing in narcotics.

Witness:

During this interview, Judy stated she was present at her father's house when Juanita informed the Cicero police officer Linwall, about her knowledge of officer Hernandez killing her brother Billy. Officer Linwall took notes and nothing else was done. Judy stated she would testify and cooperate with authorities to bring the murderers to justice. She stated she could come to town at any time and stay as long as necessary

8

Investigation: Murder:
Investigator: Robert A. Bartik. Private Detective License by State of Illinois
Victim: Billy E. Williams M/W Oct. 18, 1949
2627 So. 48th. Ct.
Cicero Illinois

Complimentary → *Ray Williams (Father of Billy Williams)*
Date Of Occurrence: January 1, 1981. *address phone*

Victim found in Alley January 1, 1981, 0700 hours.

A complete report and the investigation is on file at the Cicero Police Department; Also the Cook County States Attorney's office has a file.

Offenders: #1 Luthur Williams. (Yogue) Deceased
#2 James Colefelt (Exact spelling uncertain)
Exact Address unknow
Subject was been arrested numerous times and his arrest record will show his recent address: James Colefelt is presently residing in the Town of Cicero area.
#3 Charles Hernandez: Cicero Police Sergeant: Presently working as a police officer in Cicero:

Witness: Eye Witness: Terry Gilbreath F/W Presently residing in Omaha Nebraska. Exact address is available from Terry Gilbreath's mother. (completely cooperative)
Presently residing at
Witness: Juanita Gilbreath F/W 2225 South 16th. Street, Omaha Neb. No Phone
11307 Reed Ct. Trailer #395
Omaha Nebraska;
Phone # 1-402-493-7413
(Completely cooperative)

Interview with Eye
Witness:
May 31, 1990
9:45am

Wayne Hornum - Present address unknown. residing in Cicero. Arrested previous times & has arrest records will show his recent address.
Terry Gilbreath:
Interview conducted at 2225 So. 16th. Street
Omaha Nebraska'

Narative: Terry Gilbreath stated during this interview, that she was a eye witness to the shotting and murder of Billy Williams. Subject stated she recently took a polygraph test to prove she is telling the truth concerning her statement to the State's Attorney's police and other law officers. Subject stated that now that she proved she is telling the truth, she will be able testify and tell the truth in court about observing the murder of Billy Williams.

Subject stated on the night of the murder, she was in the tavern when Billy arrived. A lady came into the tavern and started to curse and holler at Billy. Billy took this lady out of the tavern and returned a short time later. ~~Subject~~ Terry stated Billy gave her six dollars to buy something for her Children. This lady came back into the tavern and Billy left with her. Terry stated she went out of the tavern and observed offender, Luthur Williams (Yogue) and James Colefelt hitting Billy Williams in the car. Witness Terry stated she observed Luther Williams shot Billy. Offender James Gilbreath then took the gun and shot Billy ^{in the head}, and Terry heard James Gilbreath say "Dead don't talk". Terry went to the car, and Billy was still alive. Billy asked Terry to call an ambulance. Terry went to call the ambulance at a pay phone and then heard another shot and looked at the car and observed Police officer, Hernandez standing by the car. No other persons were at this car only Hernandez. Terry then became afraid and hid for a short time and then ran home. When Terry arrived home observed, Youge and Colefelt in her home talking with Wayne Homan. They then left the home.

She Terry Stated she was questioned about this murder by officer Hernandez. Terry stated she would not talk with officer Hernandez because she knew he was one of the men who shot and murdered Billy. Terry told Hernandez she did not know anything because she was afraid. *of Hernandez & his friends.*

Billy E. Williams

Note:

When officer Hernandez came to the home of Roy Williams and informed him and his wife, Hedrick Williams about the murder of their son Billy, officer Hernandez was wearing the same white sweater that he was observed wearing by Juanita a short time after the murder. Officer Hernandez came to notify Billy's parents at about 9:00am January 1, 1981, the same day, and a few hours after Billy's murder.

This white sweater Hernandez was wearing was observed by witness Juanita, at 3:30 am, January 1, 1980. when Hernandez was in Terry's house talking with Wayne Holman. Hernandez was off duty at the time he was observed talking with Wayne Holman at 3:30am. Hernandez was wearing this same sweater at 9:00am, by Billy's mother. This clearly indicated that Hernandez was at the home of Terry's and at the home of Billy's parents and he was wearing this same white sweater. Two separate not connected witnesses made this observation of Hernandez wearing this white turtle neck sweater.

Note:

From conversation with Roy Williams (father of Billy Williams) it was gleaned that they know of officer Hernandez being actively involved with selling and dealing in narcotics. They referred to a Spanish Family in Cicero Illinois that Hernandez is involved with. Roy Williams will give further information.

They are of the opinion they could make arrangements with small time drug dealers to make a sale of narcotics with Officer Hernandez. However, they feel that Hernandez is presently dealing in large quantities of narcotics and it would take a large amount of money to have Hernandez deal with narcotics at the present time. Roy Williams will cooperate and disclose everything he has learned about officer Hernandez and his involvement with Narcotics. Roy Williams learned about Hernandez involvement with narcotics when he was obtaining information about his son Billy's murder.

Note:

Roy Williams has been working and obtaining information about his son Billy's murder since 1981. Roy Williams feels that he has not been able to obtain any progress in his son's murder because of officer Hernandez being one of the police officers investigating his son's murder. Roy Williams stated there is no way Hernandez can investigate the murder of his son when Hernandez is the man that fired the last shot into his son's head.

Roy Williams now feels that with the eye witness, Terry Gilbreath passing the polygraph test that she will be believed and this should have an effect on the truth coming out and putting the murderers in jail.